Stavební stroje a elektrické nářadí / Elektrická hladítka na omítky

Elektrické hladítko na omítky a betonové potěry 1 100 W, průměr talíře 380 mm Powermat PM-ZDT-1100M

Model: PM1319 • Značka: POWERMAT • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální elektrické rotační hladítko (filcovačka a stěrka na omítky) Powermat PM-ZDT-1100M (kód PM1319) s výkonným motorem 1 100 W, planetovou převodovkou s nízkými otáčkami a velkým unášecím talířem o průměru 380 mm. Svislé uložení motoru zajišťuje vyvážené těžiště při vyhlazování a filcování vápenocementových a sádrových omítek, gletování betonových potěrů, strhávání nerovností starých omítek a čištění povrchů bednění pomocí výměnných kotoučů (houbový, plastový a brusný kotouč v sadě).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Jmenovité napájecí napětí a frekvence	230 V ~ / 50 Hz
Jmenovitý elektrický příkon	1 100 W
Pracovní otáčky vřetene	cca 110 – 130 ot./min (nízkootáčková silová převodovka pro čisté filcování bez rozstřiku)
Průměr unášecího a pracovního talíře	380 mm (velká kontaktní plocha zaručující ideální rovinnost stěny)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Jmenovité napájecí napětí a frekvence	230 V ~ / 50 Hz
Jmenovitý elektrický příkon	1 100 W
Pracovní otáčky vřetene	cca 110 – 130 ot./min (nízkootáčková silová převodovka pro čisté filcování bez rozstřiku)
Průměr unášecího a pracovního talíře	380 mm (velká kontaktní plocha zaručující ideální rovinnost stěny)
Uchycení pracovních kotoučů	Celoplošný průmyslový suchý zip (Velcro) na základním unášecím talíři
Dodávané pracovní kotouče v balení	1× pěnový (houbový) kotouč na filcování, 1× tvrdý plastový hladicí talíř, brusné papíry P40
Konstrukce převodovky a uložení motoru	Kovová převodová skříň, svisle orientovaný motor pro neutrální vyvážení na stěně
Rukojeti	2 ergonomické protiskluzové obouruční rukojeti s integrovaným spínačem
Přístup k uhlíkům motoru	Vnější servisní krytky uhlíkových kartáčů (snadná výměna bez demontáže pláště)
Třída elektrické ochrany / Krytí	Třída II (dvojitá izolace) | IP20
Délka přívodního kabelu	cca 3 – 5 m v pryžové izolaci
Hmotnost ruční jednotky	cca 3,6 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Elektromotor 1 100 W ve svislém uspořádání** – Umístěn přímo v ose talíře, takže váha motoru nepáčí zápěstí obsluhy při práci na svislé stěně.
- **2. Kovová redukční převodovka** – Snižuje otáčky motoru na ~110 ot./min při současném znásobení krouticího momentu.
- **3. Základní unášecí talíř Ø 380 mm se suchým zipem** – Přenáší rotaci na zvolený výměnný pracovní kotouč.
- **4. Oranžový/žlutý pěnový (molitanový) kotouč** – Slouží k mokrému filcování a sjednocení struktury zavadlých vápenocementových a sádrových omítek.
- **5. Černý tvrdý plastový (mřížkový) hladicí talíř** – Slouží k hrubému strhávání nálitků a předhlazení hrubých omítek a potěrů.
- **6. Brusný papírový kotouč Ø 380 mm** – Slouží k suchému přebroušení sádrových stěrek a lepidel.
- **7. Dvě postranní ergonomické rukojeti** – Umožňují pevné a neúnavné obouruční vedení stroje po stěně i podlaze.
- **8. Spoušťový spínač s aretací trvalého chodu** – Umístěn přímo pod prsty na pravé rukojeti.
- **9. Vnější krytky uhlíkových kartáčů** – Umožňují rychlou kontrolu a výměnu uhlíků pomocí plochého šroubováku.
- **10. Chladicí mřížky motoru** – Zajišťují chlazení vinutí při nepřetržitém hlazení velkých ploch.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – ochrana očí před odletujícími zrnky písku a vápna!

Filtrační polomaska FFP2 (ČSN EN 149) – při suchém broušení stěrek a omítek

Chrániče sluchu (ČSN EN 352), nepromokavé pracovní rukavice (ČSN EN 388) a obuv (ČSN EN ISO 20345)

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Elektrické připojení 230 V na stavbě musí být vedeno přes proudový chránič (RCD s vybavovacím proudem max. 30 mA)!
- ⚠️ PŘED VÝMĚNOU TALÍŘE vždy odpojte přívodní kabel ze zásuvky 230 V.
- ⚠️ POZOR NA VODU V MOTORU: Při mokrém filcování omítky se navlhčuje stěna nebo jemně pěnový kotouč rozprašovačem – nikdy nepolévejte tělo hladítka vodou z hadice a neponořujte unášecí talíř s motorem do kbelíku s vodou!
- ⚠️ Pracovní kotouč Ø 380 mm nalepte na suchý zip unášecího talíře přesně soustředně (vyosený kotouč způsobuje silné házení stroje).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Elektrické připojení 230 V na stavbě musí být vedeno přes proudový chránič (RCD s vybavovacím proudem max. 30 mA)!
2. PŘED VÝMĚNOU TALÍŘE vždy odpojte přívodní kabel ze zásuvky 230 V.
3. POZOR NA VODU V MOTORU: Při mokrém filcování omítky se navlhčuje stěna nebo jemně pěnový kotouč rozprašovačem – nikdy nepolévejte tělo hladítka vodou z hadice a neponořujte unášecí talíř s motorem do kbelíku s vodou!
4. Pracovní kotouč Ø 380 mm nalepte na suchý zip unášecího talíře přesně soustředně (vyosený kotouč způsobuje silné házení stroje).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Krok 1:** Zvolte a přitlačte na suchý zip odpovídající kotouč: plastový talíř pro srovnání hrubé omítky, pěnový (houbový) kotouč pro finální zafilcování zavadlé omítky.
2. **Krok 2:** Navlhčete zavadlou omítku na stěně štětkou nebo tlakovým rozprašovačem.
3. **Krok 3:** Přiložte hladítko CELOU PLOCHOU kotouče 380 mm naplocho ke stěně, uchopte stroj oběma rukama a teprve po přiložení ke stěně stiskněte spoušť (přiložení již rotujícího talíře hranou vyryje do čerstvé omítky oblouk!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Krok 4:** Veďte hladítko plynulými krouživými pohyby po stěně bez velkého přítlaku; jakmile se na povrchu uvolní jemné vápenné mléko a zaplní póry, přesuňte se na navazující plochu.
5. **Krok 5:** Před oddálením hladítka od stěny uvolněte spoušť.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Interval 1	IHNED po skončení práce sejměte pěnový a plastový kotouč ze suchého zipu a propláchněte je v čisté vodě – zatvrdlá omítka v pórech houby kotouč znehodnotí!
Interval 2	Háčky suchého zipu na unášecím talíři očistěte rýžovým kartáčkem od písku a malty.
Interval 3	Větrací štěrbiny motoru pravidelně vyfukujte suchým stlačeným vzduchem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hladítko trhá omítku ze stěny místo jejího vyhlazení	Omítka je ještě příliš čerstvá (mokrá) nebo naopak již přeschlá bez navlhčení	Vyčkejte na správné zavadnutí omítky (při přiložení dlaně se nelepí) a před přejetím houbou povrch jemněporoste vodou.
Silné házení (kmitání) stroje v rukou	Pěnový kotouč nebyl nalepen na suchý zip unášecího talíře přesně na střed	Odpojte stroj, sejměte pěnový kotouč a přiložte jej přesně souose s okrajem unášecího talíře.
Motor po delší době provozu vynechává nebo jiskří uvnitř	Opotřebené uhlíkové kartáče elektromotoru	Odpojte stroj ze sítě, vyšroubujte boční plastové krytky uhlíků a vyměňte oba uhlíky za novou sadu (dodávanou k přístroji).

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Elektrické hladítko na omítky a betonové potěry 1 100 W, průměr talíře 380 mm Powermat PM-ZDT-1100M**
Typové označení / Model:	**PM1319** (Značka: POWERMAT)
Funkce a určení zařízení:	Elektrické hladítko na omítky a betonové potěry 1 100 W, průměr talíře 380 mm Powermat PM-ZDT-1100M

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (strojní zařízení)
- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMC)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Směrnice 2006/42/ES (Strojní zařízení – ČSN EN 62841-1 Ruční elektrické nářadí)
- Směrnice 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.